

ŠEST DEцениJA SLIKARSTVA RATKA ŠOČA Buntovna snaga koja nas ne ostavlja ravnodušnima

Izložba likovnih radova akademskog slikara Rataka Šoča pod nazivom "Fantastika - slike i crteži" otvorena je u kotorskoj Galeriji solidarnosti, povodom 60 godina umjetničkog stvaranja ovog crnogorskog stvaraoča koji živi i radi u Vrbasu.

Izložba "Fantastika - slike i crteži" Rataka Šoča spoj je epske karakternosti i ličnosti iz Njegoševog Gorskog vijenca, "izbrađanih od sumorne svakidašnjice nastale u vreme, nu kada je teško bilo doći opstat, ali i lirike, one njezne tanoosti u kojoj se pojavljuju žena sa svojim čarima i zanosom na kojem je umjetnik ne ostaje imun", istakao je na otvaranju direktor Skladi radila i Sočev dugogodišnji prijatelj Slavko Mandić.

"Kod Šoča je priča u pozadini stvaranja, ona istinska, iskrena, sa svom uzburkanom poetikom koja se osjeća pri svakom potezu klicice iza koje ostaje jasan trag

nerva kao ponuka umjetničkih unutrašnjih nemira. Šoča je istinski crtač i on je na tom terenu svoj na svome. Njegov crtež ima onu nestvarnu dramatičnost, hirovitost i buntovnu snagu koja nikog ne ostavlja ravnodušnim", zaključio je Mandić.

Umjetnik se zahtevalo organizatoru OJU "Muzej" i naglasio da izložbu posvećuje dragim ljudima koji više nisu među živima, a potom se među živima, a potom se prisjetio i svojih katorskih izložbi i početaka.

"Završioh tako umjetničku školu u Hercegovini, pa akademiju u Novom Sadu, a 1976. godine kao stipendista Italijanske vlade bio sam na otvaranju direktora Skladi radila i Sočev dugogodišnji prijatelj Slavko Mandić.

"Kod Šoča je priča u pozadini stvaranja, ona istinska, iskrena, sa svom uzburkanom poetikom koja se osjeća pri svakom potezu klicice iza koje ostaje jasan trag



SPORAZUM O IZDANJU GORSKOG VIJENCA

Četvrti prevod Njegoševog djela na slovenački jezik

U Ljubljani je juče potpisan sporazum o objavljivanju dvojezičnog izdanja "Gorskog vijenca", na slovenačkom i crnogorskom jeziku. Sporazum su potpisali ministar kulture Aleksandar Bogdanović i direktor slovenačkog Zavoda za izdavačku djelatnost "Beletrina" Mitja Čander.

Izdanje najznačajnijeg djela Petra II Petrovića Njegoša biće objavljeno 2021. godine, a prevod "Gorskog vijenca" na slovenački jezik povjeren je književniku, istoričaru umjetnosti i prevodiocu dr. Miklavžu Komelju.

To će biti četvrti prevod "Gorskog vijenca" na slovenački jezik.

"Interesovanje za Njegoševu ličnost, misao i rad u Sloveniji traje duže od vijeka, s obzirom na to da je još 1907. godine profesor Rajko Peru-

šek preveo "Gorski vijenac" na slovenački jezik. Stoga, može se posebno zadovoljstvo što će 2021. godine biti objavljeno dvojezično izdanje tog djela, pri čemu će za prevod na slovenački jezik biti zadužen Miklavž Komelj. Ovim putem želimo uputiti zahvalnost izaslanici Ambasadi Crne Gore u Sloveniji", kazao je ministar Bogdanović.

Nakon prvog prevoda iz 1907. drugo izdanje "Gorskog vijenca" na slovenačkom jeziku objavljeno je 1947. godine, uz prevod Antona Gradnika. Nakon toga, 1983. godine objavljen je treći prevod Njegoševog djela na slovenački jezik, pri čemu je Andrej Artač, koji je tada preveo "Gorski vijenac", nagrađen najvišim slovenačkim priznanjem za prevodnik Sovretovom nagradom.

INTERVJU: DAVOR DRAGOJEVIĆ O MEĐUNARODNOM FESTIVALU LUTKARSTVA

VAŽNO JE DA DJECA ZNAJU ZA DRUGE JEZIKE I KULTURE

Dr. Marija Roganović

Ako želimo da na kvalitetan način razvijamo lutkarsku umjetnost, potrebno je da se stvari malo promijene, da se napravi lutkarsko pozorište, a imamo mnogo kvalitetnih mladih glumaca koji bi svojim talentom, znanjem i energijom učinili da Crna Gora zauzme ozbiljno mjesto u evropskom lutkarstvu, kazao je u razgovoru za Dnevne novine, glumac i suosnivač festivala lutkarstva u Podgorici, Davor Dragojević.

Predstavom iz Bosne i Hercegovine "Odiszej - san o povratku", sinoć je u KIC-u "Budo Tomović" svetovano otvoren osmi međunarodni Festival lutkarstva, u okviru Podgoričkog kulturnog ljeta.

Festival će trajati do nedjelje, 15. septembra, a uzlaz na sve predstave je besplatan. Tokom trajanja festivala lutke iz pet zemalja zabavljaju, ali i edukovati najmlađe, a organizatori su najavili sadržajne i visokokvalitetne programe. Jedan od glavnih ciljeva međunarodnog festivala lutkarstva je edukacija najmlađih, usmjeravanje njihovih ukusa i stvaranja jedinstvenosti po pitanju kulturnih dopadaja i pristupa životu, uopšte, ističe u razgovoru za Dnevne novine Davor Dragojević, glumac i režiser lutkarstva i ujedno suosnivač festivala.

U FOKUSU KVALITET, TEME I PORUKE PREDSTAVA

"Iz tog razloga veoma pažljivo pravimo selekciju, vodimo računa prvenstveno o



Na prošlogodišnjem izdanju

kvalitetu predstava, temama kojima se bave i ponukama koje šalju. Ove godine ćemo ugostiti pozorišta iz pet zemalja: Španije, Srbije, Hrvatske, Italije i Bosne i Hercegovine. Takođe, bitno je istaći da teme kojima se bave i lutkarske tehnike su potpuno različite: od Grčke mitologije do kompjuterskih tehnologija, od platinu kao lutke do matematičke aktivna Dragojević.

Doprinos festivala razvoju lutkarske scene u našoj zemlji je nemjerljiv, jer je ovdje naša publika iz godine u godinu imala priliku da uživa u vrhunskim lutkarskim predstavama.

"Gostovala su nam pozorišta iz Bugarske, Makedonije, Poljske, Ukrajine, Srbije, Španije, Albanije, Slovenije, Bosne i Hercegovine, Turske, Čile, Brazila, Meksika, Izraela i Kine. Ove godine imamo još i Hrvatsku i Italiju. Postavljene su ozbiljne umjetničke norme, pa je tako i našo Gradsko pozorište napravilo nekoliko sjajnih lutkarskih brojeva, koje su osvojile brojne nagrade na međunarodnim festivalima, među kojima su čak i dva Grand prija. Veoma smo ponosni zbog toga", podsjeca glumac.

Uprkos svemu tome, lutkarska scena u Crnoj Gori i ipak nije na zadovoljavajućem nivou, iako bi mogla da bude ozbiljan takmac zemljama u Evropi, smatra Dragojević.

NEDOSTAJE NAM LUTKARSKO POZORIŠTE

"Mi smo jedina zemlja u Evropi koja nema lutkarsko pozorište u Crnoj Gori, naša, postoji samo jedno pro-

fesionalno pozorište koje ima lutkarsku scenu - Gradsko pozorište iz Podgorice. To je malo. Ako želimo da na kvalitetan način razvijamo lutkarsku umjetnost, potrebno

je da se stvari malo promijene, da se napravi lutkarsko pozorište, a imamo mnogo kvalitetnih mladih glumaca koji bi svojim talentom, znanjem i energijom učinili da Crna Gora zauzme ozbiljno mjesto u evropskom lutkarstvu", priča jedan od osnivača festivala.

"Djeca su oduvijek bila najiskrenija publika, pojašnjava on, jer kod njih nema ličnog interesa.

"Ili im se dopada ili ne, kalkulacija nema. Ako im je predstava dosadna, oni to i pokazuju, vrpjole se, pričaju, to je njihov protest. Ako im se dopada, njihova pažnja je savršena, prate predstavu bez riječi, reakcijama aktivno učestvuju u njoj, a na kraju osmijesima i iskrenim aplauzima nagrade glumce. To je glumcima najveća nagrada", ističe Dragojević.

Međunarodni festival lutkarstva ne bi bio ovo što jeste, dodaje glumac i reditelj, da nema podršku grada i države, koji su prepoznali važnost i kvalitet ovog festivala. Ipak, ističe on, to nije dovoljno...

"Dio smo Podgoričkog kulturnog ljeta, imamo podršku i Ministarstva kulture, kao i KIC-a "Budo Tomović", Gradsko pozorišta i mnogih privrednih subjekata, prijatelj festivala. Opet, to nije dovoljno ako želimo, a želimo da ovaj festival poraste, da bude jedan od prestižnijih u ovom dijelu Evrope. Da se festivalne predstave odigravaju u svim crnogorskim gradovima i da po tome bude jedinstven u svijetu. Da podstijem da su se do sada festivalne predstave, osim u Podgorici, igrali i u Tivu, Kotoru, Hercegu Novom, Petrovcu, Ucinju, Tuzima, Cetinju, Danilovgradu, Kolaš-



"Predstava se djeci dopada ili ne, kalkulacija nema. Ako im je predstava dosadna, oni to i pokazuju, vrpjole se, pričaju, to je njihov protest. Ako im se dopada, njihova pažnja je savršena, prate predstavu bez riječi, svojim reakcijama aktivno učestvuju u njoj, a na kraju osmijesima i iskrenim aplauzima nagrade glumce. To je glumcima najveća nagrada

tesionalno pozorište koje ima lutkarsku scenu - Gradsko pozorište iz Podgorice. To je malo. Ako želimo da na kvalitetan način razvijamo lutkarsku umjetnost, potrebno